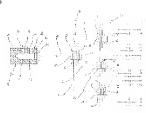
MACHINE TOOL WITH MANY PORTIONS TO BE LUBRICATED

Also published as: Publication number: JP9239638 (A) Publication date: 1997-09-16 EP0792720 (A1) Inventor(s): WINKLER HANS-HENNING IDEI: DEUFEL KARL IDEI + P0792720 (B1) Applicant(s): CHIRON WERKE GMBH [DE] + US5799751 (A) Classification: T ES2172706 (T3) - international: B23Q11/12; F16N7/38; F16N25/02; B23Q11/12; F16N7/00; DE19607783 (A1) F16N25/00; (IPC1-7): B23Q11/12 - European: B23Q11/12; F16N7/38B more >> Application number: JP19970035738 19970205 Priority number(s): DE19961007783 19960301

Abstract of JP 9239638 (A)

PROBLEM TO BE SOLVED: To supply lubricant with ease in a short time by connecting at least some portions to be lubricated to a centralized lubrication section for lubricant through a lubricant supply pipe system. SOLUTION: Two holes 33 and 34 are laterally provided in a passage 32 for lubricant, and the hole 33 has an oil supply nipple 35 at its entrance. The lubricant passage 32 is connected to a pipe 21 for lubricant through a reducing fitting 39. An entrance 36 is of use for normal lubrication in a filling block 31, and lubricant reaches inside the passage 32 for lubricant through a grease gun and the oil supply nipple 35. Since an entrance 38 is sealed by a lid 37, this lubricant is extruded from the passage 32 for lubricant into a pipe 21 for lubricant.



(19)日本国特許方 (JP) (12) 公開特許公報 (A)

(11) 特許出願公開發号

特開平9-239638 (43)公開日 平成9年(1997)9月16日

		.,	The state of the s	
(51) Int.Cl.°	識別記号	庁内整理番号	F I	技術表示箇所
B 2 3 Q 11/12			B 2 3 O 11/12	F

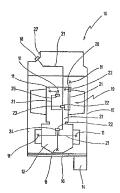
		審查請求	未請求 請求項の数10 FD (全 6 頁
(21)出願番号	特顧平9-35738	(71) 出線人	595065688
			チロン ヴェルケ ゲーエムベーハー ウ
(22) 州順日	平成9年(1997)2月5日		ント コー カーゲー
			ドイツ連邦共和国、デー78532 トットリ
(31)優先権主張番号	19607783.4		ンゲン、 タールストラッセ 23
(32)優先日	1996年3月1日	(72)発明者	ハンス ヘニング ウィンクラー
(33)優先梅主張国	ドイツ (DE)	,	ドイツ連邦共和国 78532 トットリンゲ
			ン、 レーゲルベーク 3
		(72)発明者	カール ドイフェル
			ドイツ連邦共和国 78600 コルピンゲン
			ファッテンガッセ 3
		(74) 代謝 人	弁理士 田辺 徹
		(74)代理人	开埋工 田辺 敬

(54) 【発明の名称】 多数の潤滑箇所を有する工作機械

(57) 【要約】

【課題】 整備員にとって僅かな時間支出で給油が容易 となり、構造が単純で安価となるように、特定の整備間 隔で獲滑剤が供給されればならない多数の調清箇所を有 する工作機械を改良する。

【解決手段】 工作機械(10)が特定の整備間隔で潤 滑削が供給されねばならない多数の潤滑箇所 (11)を 有する。潤滑筋所(11)の少なくとも幾つかは潤滑剤 配管(21)系によって潤滑利用集中供給部(18)に 接続されている。



【特許論求の爺照】

【結求項1】 特定の整備間隔で潤滑剤が供給されねば ならない多数の凋滑箇所(11)を育する工作機械にお W.

潤滑筋所(11)の少なくとも幾つかが潤滑海配管(2 1) 系によって潤滑利用集中供給部(18) に接続され ていることを特徴とする、工作機械。

【請求項2】 手差し給油用充填プロック(31)が供 給部(18)に設けられていることを特徴とする、請求 項1記載の工作機械。

【請求項3】 充壌プロック (31) から護潜剤配管 (21) が分岐し、この潤滑剤配管が次に濃滑篩所(1 1) へと枝分かれしていることを特徴とする、請求項2 記載の工作機械。

【請求項4】 充填プロック(31)が整備給油用入口 (36) と潤滑剤配管(21)系を急速充填するための 入口(38)とを有することを特徴とする、請求項2又 は3記載の工作機械。

【請求項5】 充填プロック(31)が、分岐する潤滑 剤配管(21)の接続されている潤滑剤道路(32) と、横から涸滑利通路(32)に注ぐ少なくとも二つの 穴(33、34)とを有し、第一穴(33)が給油ニッ プル(35)を備え、第二穴(34)が着脱可能な器 (37)を備えていることを特徴とする、請求項4記歳 の工作機材。

【請求項6】 潤滑筒所(11)の少なくとも幾つかが 潤滑剤配管(21)を介して少なくとも…つの調量要素 (22) の出口(42) に接続されており、この調量要 素がその入口(41)に到来する潤滑剤を所定量だけ複 数の出口(42)から放出することを特徴とする、請求 30 間隔で潤滑剤が供給されねばならない多数の潤滑循所を 項1ないし5のいずれか1項記載の工作機械。

【請求項7】 網量要素(22)が稠滑剤の叶出し圧力 によって操作される流量分配器であることを特徴とす る、請求項6記載の工作機械。

【請求項8】 主分配器(23)として働く調量要素 (22) の出口(42) が副分配器(24、25、2 6) として働く測量要素(22)の入口(41)に接続 されるように、カスケード化された複数の調量要素(2 2) が設けられていることを特徴とする、請求項6又は 7 記憶の工作機械。

【請求項9】 主分配器 (23) がその入口 (41) を 充填プロック (31) に接続され且つこれから間隔を置 いて配置されていることを特徴とする、請求項8及び請 求項2ないし5のいずれか1項記載の工作機械。

【請求項10】 工作機械(10)の中央シーケンス制 御装置に接続される監視要素 (44) が幾つかの調量要 ※(22) に配置されていることを特徴とする、請求項 6ないし9のいずれか1項記載の工作機械。

【発明の詳細な説明】

[0001]

【発明の属する技術分野】本発明は、特定の整備問隔で 潤滑剤が供給されねばならない多数の潤滑筋所を有する 工作機械に関するものである。

[0002]

【従来の技術】このような工作機械は一般に先行技術に より公知である。

【0003】このような工作機械にはしばしば10箇所 以上の潤滑箇所があり、きわめて接近困難な箇所に配置 されていることも多い。これらの沥清箇所は、例えば、

10 主軸頭の直線ガイドにX方向、Y方向、Z方向で給油す るのに役立つ。つまり整備員はすべての潤滑額所に接近 可能でなければならない。

【0004】このような整備給油のためには、工作機械 を停止させてパネルを少なくとも部分的に取り外す必要 がある。整備員は次に、適宜なグリースガンを介して理 潜を可能とする給油ニップルが一般に設けられているす べての潤滑箇所に到達するために、時間をかけて恒重に 工作機械内にいわば置い込まねばならない。

【0005】分散手差し給油式のこのような工作機械で 20 は欠点として、この整備作業の間に工作機械が長時間停 止し、これらの停止時間が生産損失をもたらす。更に欠 点として、しばしば油で汚れた工作機械が鋭い角を有 し、これらの角で整備員が損傷することがあるので、整 備員の活動がやっかいであるだけでなくしばしば危険で もある。

[0006]

【発明が解決しようとする課題】このことを背景に太楽 明の課題は、整備員にとって僅かな時間支出で給泊が容 易となり、構造が単純で安価となるように、特定の整備 有する工作機械を改良することである。

[0007]

【課題を解決するための手段】本発明は、結束項1~1 0のいずれかに記載の工作機械を要旨とする。

1000081

【発明の実施の形態】前述の課題は、本発明によれば、 特定の整備問隔で潤滑剤が供給されねばならない多数の 潤滑箇所を有する工作機械において、潤滑箇所の少なく とも幾つかが潤滑剤配管系によって潤滑剤用集中供給部 40 に接続されていることによって解決される。

【0009】本発明の根底にある護師が次のように完全 に解決される。つまり個々の潤滑箇所はいまや例えば供 給部の方から潤滑剤配管の星形網を介して給油され、整 備給油のとき整備員は単に工作機械のなお幾つかの箇所 に、つまり供給部が配置されている箇所に、接近しなけ ればならないだけである。濡滑剤は潤滑剤配管を介して 個々の潤滑筒所に送られるので、個々の潤滑筒所は供給 部から遠く離しておくことができる。例えば涸浩和を獲 滑筒所へと輸送する瀝滑剤ポンプは集中供給部に設けて

50 おくことができる。

【0010】しかし好ましくは、手差し給油用充填プロ ックが供給部に設けられている。

【0011】この場合利点として、個々の測滑剤配管は 例えば充填プロックに兼置された給油ニップルで成螺さ せることができ、整備員はこれらの給油ニップルをグリ ースガンで順次押し付けることができる。

【0012】しかし本発明の---展開では、好ましくは充 填プロックから潤滑剤配管が分岐し、この潤滑剤配管が 次に潤滑備所へと枝分かれしている。

【0013】この場合利点として、いわば潤滑剤配管の 10 樹木状構造が用意され、整備員は幾つかの潤滑点でグリ ースを潤滑剤配管系内に押し込まねばならないだけであ る。これによっても給油がなお一層容易となり、所要の 時間支出も更に減少する。

【0014】この樹木構造の他の利点として、潤滑剤配 管の全長は枝分かれの故に星形網に比べて著しく減少す

【0015】この場合好ましくは、充填プロックが整備 給油用入口と潤滑剤配管系を急速充填するための入口と を有する。

【0016】この措置では利点として、二つの異なる措 置のための閉口部、つまり通常の整備用閉口部と、最初 の運転開始前又は大きな修理後/交換作業後に潤滑剤配 管系に潤滑剤を迅速に充填することのできる他の間口部 が問一の部分に設けられている。

【0017】好ましくは充填ブロックが、分岐する潤滑 剤配管の接続されている潤滑剤通路と、横から潤滑剤通 路に注ぐ少なくとも二つの穴とを有し、第一穴が給油ニ ップルを備え、第二穴が着脱可能な蓋を備えている。

入口と急速充填用入口との並列接続がごく単純な仕方で 行われる。急速充準のためにはいまや一方の穴の蓋を外 さねばならないだけであり、次にこの穴に大量の潤滑剤 を入れることができ、但しこの凋滑剤は逆止め作用の故 に給油ニップルから進出することはない。整備の間この 急速充壌用閉口部は兼によって密封されており、いまや 給油ニップルを介してグリースを潤滑剤通路に押し込む ことができる。

【0019】つまり、以上述べた系は集中供給部で潤滑 剤の供給を可能とし、潤滑剤は次に潤滑剤配管系を介し 40 て個々の潤滑筒所へと分配される。つまりその限りで、 きわめて安価で操作の簡単な手差し集中潤滑系が提供さ れた。しかしこの系は欠点として、個々の潤滑箇所に達 する潤滑剤量が潤滑剤配管のその都度の長さに、場合に よっては著しく湾曲したそれらの推移に、そして場合に よって潤滑筒所に発生する背圧に依存している。

【0020】この問題を解決するために、好ましくは潮 滑筒所の少なくとも幾つかが潤滑和配管を介して少なく とも一つの調量要素の出口に接続されており、この調量 要素がその入口に到来する潤滑剤を所定量だけ複数の出 50

口から放出する。

【0021】この場合利点として、これらの調量要素は 限定された量の潤滑剤を潤滑箇所へと放出し、調量要素 入口への潤滑剤の供給を量的に無御しなくてもよい。つ まり整備員は例えばグリースガンによって、調量要素の 入口に至る潤滑剤配管内に潤滑剤を押し込むことがで き、次に調量要素は所定量の器滑利を蒸滑筋所へと放出 する.

【0022】このような調量要素は例えば電気式又は空 気圧式流量分配器、ポンプ等とすることができる。

【0023】しかし本発明の一展開において好ましく は、調量要素が潤滑剤自体の吐出し圧力によって操作さ れる流量分配器である。

【0024】この場合利点として、調量要素を制御する のに外部エネルギが必要とされない。このような流量分 配器はそれ自体公知であり、例えば進行作動式分配器と 称され、集中測滑装置内で利用され、そこでポンプを介 して所定量の潤滑剤がこれらの流量分割器に供給され

る。しかし本額の発明者達はいまや、手差し給油の故に 潤滑剤の圧力及びその都度押し込まれる潤滑剤の量が強 く変動するのではあるが、意外なことに上記手差し集中 潤滑系の一つにおいてもこのような測量要素を利用する ことが可能であることを認めた。

【0025】この場合本発明の一展開において好ましく は、主分配器として働く調量要素の出口が割分配器とし て働く調量要素の入口に接続されるようにカスケード化 された複数の調量要素が設けられている。

【0026】主分配器が所定量の潤滑剤を潤滑箇所に直 接送るのでなく他の調量要素へと送り、これらの無量度 【0018】この措置では構造上の利点として、整備用 30 素がいまやそれ自身が到来する潤滑剤を所定量だけ濃滑 箇所へと放出するので、こうして単純な樹木構造が得ら れる。手差しで装入されるこのような離最要素のこのカ スケード化の可能性は、本願の発明者の別の意外な叙跡 点である。つまり、潤滑剤が手差しで供給されるにも拘 らず、本発明による集中潤滑系の供試装置において示す ことができたように、枝分かれするこの潤滑剤の放出が 再現可能に可能であることは予想することができなかっ t.

> 【0027】この場合更に好ましくは、主分配器がその 入口を充填プロックに接続され且つこれから間隔を置い て配置されている。

【0028】この措置では構造上の利点として、主分配 器はつまり副分配器の近傍で工作機械の内部に配置する ことができ、主分配器と副分配器との間の潮滑和配管は ごく短くしておくことができる。主分配器を集中供給部 に、つまりそこに配置される充填プロックに、接続する 長い配管が必要となるだけである。

【0029】好ましくは更に、工作機械の中央シーケン ス制御装置に接続される監視要素が幾つかの調量要素に

配置されている。

【0030】この有利な仕方で潤滑の監視が可能とな り、このことから工作機械の動作信頼性が高まる。つま り監視要素はいまや中央シーケンス制御装置によって、 個々の各調量要素が測滑剤を実際に放出したかどうかを 質問することができる。手差し給油のときいまや大量の 潤滑剤を潤滑剤配管系内に押し込まねばならないので、 これらの監視要素は更に、すべての調量要素が作動した こと、つまりすべての潤滑箇所が給油されたことを整備 員が示す表示信号を発生するのに利用することができ న.

【0031】簡単な一実施能様ではこれらの監視要素を 省くこともでき、その場合整備員は所定量の潤滑剤を系 内に押し込まねばならないだけである。前記供試装置に おいて例えば約1000cm。の初期充塊が得られた。 新規な工作機械の整備計画によれば、2000運転時間 毎に60cm³を給油のために補充しなければならな

[0032]

【実施例】 木発明の一実施例が図面に示されており、以 下詳しく説明される。

【0033】図1において符号10が本発明による工作 機械であり、×印で示唆した多数の潤滑備所11が設け られている。これらの潤滑箇所11に特定の整備間隔で 淵滑剤が供給されねばならない。

【0034】 工作機械 10は略示されているだけであ り、三つの軸線上を走行可能な主軸頭12と制御盤14 とを含む。この制御盤は工作機械10のパネル15の外 側に配置されている。更に、ドア16がパネル15に設 けられており、このドアを介して工具及び工作物を工作 機械内に挿入し、若しくはそこから取り出すことができ 30

【0035】ドア16から離れた方の裏面に工作機械1 0が潤滑剤用集中供給部18を有し、この供給部が集中 潤滑系19に接続されている。集中潤滑系19が潤滑剤 配管21系を含み、これらの潤滑剤配管が潤滑備所11 を集中供給部18に接続する。

【0036】潤滑剤配管21が調量要素22を介して互 いに接続されており、主分配器23として働く調量要素 22は集中供給部18に直接接続されている。主分配器 23の出口に三つの副分配器24、25、26が接続さ 40 がVOGEL進行作動式分配器VPBである。 れており、副分配器の出口が個々の潤滑篙所11に接続 されている。

【0037】この新規な工作機械10では、確定され又 は制御器14に表示される整備間隔で整備員はいまやそ の背後に赴き、そこの集中供給部18で所要量の潤滑剂 を集中潤滑系に装入しなければならないだけである。装 入されるこの測滞剤は次に主分配器23と測分配器2 4、25、26とを介して個々の潤滑筋所11へと枝分 かれする。給油が終了したなら、整備員は集中供給部1 8の近傍に配置されるリセットボタン27を押す。リセ 50 よって一方のピストンが他方のピストンの方に移動し、

ットボタン27が押されたことは工作機械10の中央シ ーケンス制御装置によって検知され、それを受けてシー ケンス制御装置は制御盤14の整備表示を再び消す。

【0038】図1の工作機械10用集中潤滑系が図2に 略示されている。

【0039】集中供給部18が充填プロック31を含 み、この充填プロック内に測滞利通路32が設けられて いるのを認めることができる。この測滑利通路32に横 から二つの穴33、34が注ぎ、穴33はその入口36 10 に給油ニップル35を有する。穴34はその入口38に 着脱可能な蓋37を有する。潤滑剤通路32は径違い線 手39を介して潤滑剤配管21に接続されている。

【0040】入口36は充壌プロック31において通常 の整備給油に役立ち、グリースガンを介して潤滑剤は給 油ニップル35を通して潤滑剤通路32内に施する。入 口38が差37によって密封されているので、この潤滑 剤は潤滑剤通路32から潤滑剤配管21内に押し出され ŏ.,

【0041】新規な工作機械10の最終組付け中、又は 20 大規模な修理作業の後、蓋37を外して大きな入口38 を介して集中潤滑系19に潤滑剤を急速に充填すること ができる。このために必要となるのは蓋37を外すこと だけであり、給油ニップル35はその逆止め作用の故に 穴33内に留まってこの穴を密封する。

【0042】主分配器23及び副分配器24、25、2 6として働く各割量要素22が一つの入口41と複数の 出口42とを有する。入口41に供給される糖滑剤は単 に、吐き出される淵滑剤の圧力によって順次所定量が出 日42に分配される。図2の調量要素22はすべて三つ のブロック43を含み、各ブロックがそれぞれ二つの出

日42、42'を有する。しかし符号42'に示唆した ように出口の一つを閉鎖することも可能であり、これに よりこの場合開放出口42から倍の農の潤滑剤が放出さ れる。副分配器24、25、26に供給するために主分 配器では第二出口42'がすべて閉じられて、こうして 確塞な運転が可能とされている。

【0043】このような調量要素はポンプ制御式集中網 滑装置に関してそれ自体公知であり、例えば進行作動式 分配器と称される。このような進行作動式分配器の一つ

【0044】このような進行作動式分配器では、並置さ れた各プロック内に各一つの二重ピストンがあり、譲官 な蟷位置においてピストンが相互に鎖錠するように、二 重のピストン室はそれぞれ通路を介して相互に接続され ている。凋滑剤の圧力はいまやそれぞれ一方のピストン のみを移動させ、このピストンが特定量の潤滑剤を吐き 出し、次に行程運動の最後に開き着しくは閉じ、いまや 後続のピストンが調量要素人口の淵滑剤の圧力によって 移動する。換言するなら、入口に現れる潤滑剤の圧力に

各ピストン運動が調量要素22の出口の一つを介して特 定量の潤滑剤を放出することになる。

【0045】図2には更に符号44になお監視要素が示 映されており、この監視要素はプロック43内でのピス トンの運動を検知して、それを中央シーケンス制御装置 に通知する。この通知に基づいて中央シーケンス制御装 置は、当該調量要素22がピストン行程を実行して潤滑 初が放出されたかどうかを検知する。こうして集中潤滑 系19の完全な監視が可能となる。

【0046】図1に立ち返ってなお付言するなら、主分 10 配器23が副分配器24、25、26の近傍に配置され ており、これらの分配器を接続する潤滑利配管21は比 校的短くしておくことができる。主分配器23の入口4 1を充填プロック31に接続する長い潤滑剤配管21が 一つ必要とされるだけである。整備給油の間にいまや手 差しで潤滑剤が給油ニップル35を介して潤滑剤通路3 2内に押し込まれ、それを受けて主分配器23は次にそ の人口41に到来する潤滑剤を三つのプロック43を介 して副分配器24、25、26へと同量ずつ分配する。 刷分配器24、25、26はいまやそれらのブロック4 20 33 3を順次作動させて、漏滑剤配管21を介して潤滑筒所 11へと糊滑剤を放出する。個々の分配器23、24、 25、26の機能は手差しで給油ニップル35によって 潤滑剤を押し込むときに構成される潤滑剤の圧力を介し て行われるだけであり、外部エネルギの供給は必要でな

く、潤滑剤を送るポンプも省くことができた。 【図1】新規な工作機械の略示平面図である。 【図2】図1の新規な工作機械において利用される集中*

【図面の簡単な説明】

* 翻滑系を示す。 【符号の説明】

10 工作機械 1.1 網滑筒所 12 主軸節

14 制御粽 15 パネル 16 17

18 灣滑利用集中供給部 19 集中潤滑系

2 1 潤滑剂配管 2.2 調量要素

23 主分配器 2.4 副分配器

2.5 融分配器 2.6 周分配思

27 リセットボタン 3.1 充地プロック

32 潤滑削涌路 穴 3 4 穴

3 5 給油ニップル

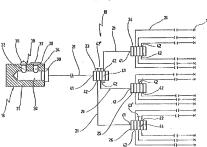
3 7 入口

38 3.9 径違い維手

41 λn 42 HS CI

43 プロッケ

[図2]



[81]

